

ASSEMBLY  
28th session  
Agenda item 19(a)

A 28/Res.1064  
28 February 2014  
Original: ENGLISH

**Resolution A.1064(28)**

**Adopted on 27 November 2013  
(Agenda item 19(a))**

**ARREARS OF CONTRIBUTIONS**

THE ASSEMBLY,

RECALLING Article 60(b) of the Convention on the International Maritime Organization, which provides that "The Assembly shall apportion the expenses among the Members in accordance with a scale to be fixed by it after consideration of the proposals of the Council thereon.",

RECALLING ALSO Article 61 of the Convention stating that "Any Member which fails to discharge its financial obligation to the Organization within one year from the date on which it is due shall have no vote in the Assembly, the Council, the Maritime Safety Committee, the Legal Committee, the Marine Environment Protection Committee, the Technical Cooperation Committee or the Facilitation Committee unless the Assembly, at its discretion, waives this provision.",

RECALLING FURTHER the provision of rule 56*bis*(ii) of the Rules of Procedure of the Assembly, under which "Any Member wishing to request a waiver of the provision of Article 61 in respect of itself shall submit a written application to the Secretary-General at least one month before the Assembly giving reasons therefor, with a payment schedule indicating the timescale over which arrears will be paid.",

ALSO RECALLING the provision of rule 56*ter* of the Rules of Procedure of the Assembly, which states that "Any Member seeking election to the Council shall have discharged its obligations to the Organization or shall have committed itself at least one month before the Assembly to a schedule of payment submitted to the Secretary-General to do so ...",

FURTHER RECALLING regulation 5.4 of the Financial Regulations of the Organization, under which contributions and advances shall be considered as due and payable in full within thirty days of receipt of the communications of the Secretary-General, or as of the first day of the calendar year to which they relate, whichever is the later,

FURTHER RECALLING the introduction of the Contributions Incentive Scheme established in 1988 by resolution A.629(15), as amended by resolution A.1066(28), to encourage early payment of contributions in accordance with the Financial Regulations, by providing for the Organization's interest earnings on contributions to be distributed to Member States in accordance with an agreed formula,

WELCOMING the Secretary-General's continuous efforts to secure timely payment from Member States,

RECALLING WITH CONCERN that the level of arrears of contributions had, in the past, caused serious difficulties in the financial management of the Organization and in the execution of its work programme,

WELCOMING the efforts which a number of Member States have made to pay off their arrears and to settle the current year's contribution,

EMPHASIZING that timely payment of contributions by all Member States is essential in enabling the Organization to deliver its work programme,

1 INVITES the attention of Member States to resolution A.629(15)B, as amended by resolution A.1066(28), introducing the Contributions Incentive Scheme aiming at encouraging early payment of contributions;

2 URGES all Member States to make payment of any arrears at the earliest possible date;

3 ALSO URGES Member States, which have not yet done so, to pay their contribution for the current year in accordance with regulation 5.4 of the Financial Regulations;

4 ENCOURAGES all Council Members to set an example by promptly paying their contribution;

5 REQUESTS the Council to continue to treat the issue of arrears of contributions as a matter of high priority;

6 REQUESTS the Secretary-General to bring this resolution to the attention of all Member States; and to continue to take all possible measures to ensure prompt payment by Members of their contributions and of arrears of contributions.

---

ĐẠI HỘI ĐỒNG  
Phiên họp lần thứ 28  
Chương trình nghị sự 19(a)

A 28/Res.1064  
28/02/2014  
Bản chính: Tiếng Anh

**Nghị quyết A.1064(28)  
Thông qua ngày 27 tháng 11 2013  
(Chương trình nghị sự 19(a))**

**ĐÓNG GÓP NIÊM LIỄN**

ĐẠI HỘI ĐỒNG,

CĂN CỨ THEO Điều 60 (b) của Công ước Tổ chức Hàng hải quốc tế, trong đó quy định rằng "Hội đồng sẽ phân bổ các chi phí theo số lượng các Thành viên phù hợp với quy mô theo tỷ lệ đã được xác định sau khi cân nhắc xem xét bản đề nghị của Hội đồng về vấn đề này.",

CŨNG CĂN CỨ THEO Điều 61 của Công ước tuyên bố rằng "Bất kỳ thành viên nào không thực hiện nghĩa vụ tài chính đối với các tổ chức trong vòng một năm mà kể từ ngày hưởng quyền sẽ không có quyền bỏ phiếu trong Đại Hội đồng, Hội đồng, Ủy ban an toàn hàng hải, Ủy ban pháp luật, Ủy ban Bảo vệ Môi trường hàng hải, Ủy ban hợp tác kỹ thuật hoặc Ủy ban Tạo thuận lợi trừ khi Đại hội đồng tự phán quyết là từ bỏ quy định này".

CĂN CỨ TIẾP THEO tại qui định của quy tắc 56bis (ii) trong bộ Quy tắc về trình tự thủ tục của Đại hội đồng, trong đó "Bất kỳ Thành viên nào có nhu cầu xin từ bỏ quy định tại Điều 61 đối với bản thân mình sẽ tự mình đệ trình một đơn bằng văn bản cho Tổng thư ký ít nhất một tháng trước khi Đại hội đồng đưa ra các lý do cùng với một lịch trình thanh toán có chỉ ra khoảng thời gian quá hạn mà tiền khất nợ phải trả còn thiếu sẽ được thanh toán.",

CŨNG CĂN CỨ THEO qui định tại quy tắc 56ter của bộ Quy tắc về Trình tự thủ tục của Đại hội đồng nói rằng "Bất kỳ Thành viên nào có mưu cầu ứng cử vào Hội đồng phải hoàn thành nghĩa của mình cho tổ chức hoặc phải cam kết ít nhất một tháng trước khi tổ chức Đại hội đồng để trình một kế hoạch thanh toán cho Tổng thư ký...",

TIẾP THEO CĂN CỨ tại quy định 5.4 của bộ Quy chế tài chính của Tổ chức, theo đó việc đóng góp và ứng trước sẽ được coi như là đến hạn và phải nộp trong thời hạn tối đa ba mươi ngày kể từ ngày nhận được thông tin của Tổng thư ký, hoặc là ngày đầu tiên của năm dương lịch có liên quan, tùy theo ngày nào đến sau,

TIẾP THEO CĂN CỨ tại lời mở đầu của Đề án khuyến khích đóng góp được thiết lập năm 1988 theo Nghị quyết A.629(15), được sửa đổi theo theo nghị quyết A.1066(28), để khuyến khích thanh toán sớm các khoản đóng góp phù hợp theo Quy chế tài chính, bằng cách cung cấp cho Tổ chức lãi thu nhập niên liễm được phân bổ cho các nước Thành viên theo một công thức thống nhất đã được chấp thuận,

HOAN NGHÊNH những nỗ lực liên tục của Tổng thư ký để đảm bảo thanh toán kịp thời từ các nước Thành viên,

---

E NGẠI VỚI LƯU Ý là mức độ còn nợ niên liễn đóng góp trước đây đã gây khó khăn nghiêm trọng trong việc quản lý tài chính của Tổ chức và trong việc thực hiện các chương trình làm việc của Tổ chức,

HOAN NGHÊNH những nỗ lực mà một số Quốc gia thành viên đã thực hiện để trả nợ niên liễn của mình và giải quyết khoản đóng niên liễn của năm nay,

NHẤN MẠNH rằng việc thanh toán kịp thời các khoản đóng góp của tất cả các Nước thành viên là điều cần thiết cho phép để Tổ chức thực hiện chương trình làm việc của mình,

1. YÊU CẦU lưu ý tới các Quốc gia thành viên về Nghị quyết A.629(15)B, như được sửa đổi theo Nghị quyết A.1066(28), giới thiệu Đề án đóng niên liễn ưu đãi nhằm khuyến khích đóng góp niên liễn sớm ;

2. KÊU GỌI tất cả các Quốc gia thành viên thực hiện thanh toán bất kỳ khoản nợ nào trong thời gian sớm nhất có thể;

3. CŨNG KÊU GỌI các Quốc gia thành viên, chưa thực hiện như vậy, trả tiền đóng góp niên liễn của mình cho năm hiện tại phù hợp theo quy định 5.4 của Quy chế tài chính;

4. KHUYẾN KHÍCH tất cả các thành viên Hội đồng nêu gương bằng cách mau chóng đóng góp khoản niên liễn của mình;

5. YÊU CẦU Hội đồng tiếp tục để giải quyết vấn đề nợ niên liễn coi như là một vấn đề được ưu tiên hàng đầu ;

6. YÊU CẦU Tổng thư ký chuyển giao Nghị quyết này để lưu ý tới tất cả các Quốc gia thành viên; và tiếp tục dùng mọi biện pháp có thể để đảm bảo các Thành viên thanh toán kịp thời khoản đóng góp của họ và truy thu các khoản đóng góp chưa nộp.

---